



THE GOOD NEWS

FROM YOUR PARISH



OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

ANNOUNCEMENT TO ZECHARIAH

To you Zechariah, will be born a son. John will be his name. Sinners will return to God when they hear John preach to them

Maronite Liturgy



THE GOSPEL

THE EPISTLE

Since many have undertaken to set down an orderly account of the events that have been fulfilled among us, just as they were handed on to us by those who from the beginning were eyewitnesses and servants of the word, I too decided, after investigating everything carefully from the very first, to write an orderly account for you, most excellent Theophilus, so that you may know the truth concerning the things about which you have been instructed. In the days of King Herod of Judea, there was a priest named Zechariah, who belonged to the priestly order of Abijah. His wife was a descendant of Aaron, and her name was Elizabeth. Both of them were righteous before God, living blamelessly according to all the commandments and regulations of the Lord. But they had no children, because Elizabeth was barren, and both were getting on in years. Once when he was serving as priest before God and his section was on duty, he was chosen by lot, according to the custom of the priesthood, to enter the sanctuary of the Lord and offer incense. Now at the time of the incense offering, the whole assembly of the people was praying outside. Then there appeared to him an angel of the Lord, standing at the right side of the altar of incense. When Zechariah saw him, he was terrified; and fear overwhelmed him. But the angel said to him, "Do not be afraid, Zechariah, for your prayer has been heard. Your wife Elizabeth will bear you a son, and you will name him John. You will have joy and gladness, and many will rejoice at his birth, for he will be great in the sight of the Lord. He must never drink wine or strong drink; even before his birth he will be filled with the Holy Spirit. He will turn many of the people of Israel to the Lord their God. With the spirit and power of Elijah he will go before him, to turn the hearts of parents to their children, and the disobedient to the wisdom of the righteous, to make ready a people prepared for the Lord." Zechariah said to the angel, "How will I know that this is so? For I am an old man, and my wife is getting on in years." The angel replied, "I am Gabriel. I stand in the presence of God, and I have been sent to speak to you and to bring you this good news. But now, because you did not believe my words, which will be fulfilled in their time, you will become mute, unable to speak, until the day these things occur." Meanwhile the people were waiting for Zechariah, and wondered at his delay in the sanctuary. When he did come out, he could not speak to them, and they realized that he had seen a vision in the sanctuary. He kept motioning to them and remained unable to speak. When his time of service was ended, he went to his home. After those days his wife Elizabeth conceived, and for five months she remained in seclusion. She said, "This is what the Lord has done for me when he looked favourably on me and took away the disgrace I have endured among my people."

Brothers and sisters, For the promise that he would inherit the world did not come to Abraham or to his descendants through the law but through the righteousness of faith. If it is the adherents of the law who are to be the heirs, faith is null and the promise is void. For the law brings wrath; but where there is no law, neither is there violation. For this reason it depends on faith, in order that the promise may rest on grace and be guaranteed to all his descendants, not only to the adherents of the law but also to those who share the faith of Abraham (for he is the father of all of us, as it is written, "I have made you the father of many nations") in the presence of the God in whom he believed, who gives life to the dead and calls into existence the things that do not exist. Hoping against hope, he believed that he would become "the father of many nations," according to what was said, "So numerous shall your descendants be." He did not weaken in faith when he considered his own body, which was already as good as dead (for he was about a hundred years old), or when he considered the barrenness of Sarah's womb. No distrust made him waver concerning the promise of God, but he grew strong in his faith as he gave glory to God, being fully convinced that God was able to do what he had promised. Therefore his faith "was reckoned to him as righteousness." Now the words, "it was reckoned to him," were written not for his sake alone, but for ours also. It will be reckoned to us who believe in him who raised Jesus our Lord from the dead, who was handed over to death for our trespasses and was raised for our justification.

Lk 1: 1 - 25

Rom 4: 13 - 25

PRAYER

Lord Jesus, it is our turn today and always to offer you incense in Your holy sanctuary. Each time you speak to us from Your sanctuary may we respond with true faith and trust in You. Amen.

SUNDAY HOLY LITURGIES
OLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic)
9:30am (English)
11am (Ar/Eng)
5pm (Ar/Eng)
7pm (English)
Live Streaming Through Social Media

WEEKDAY HOLY LITURGIES

Mon, Tues, Thurs, Fri
7am, 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm (Arabic)
7pm (English Youth)

Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS
By appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary:
Mon - Sat
8:30am (Arabic)
7pm (English)
Divine Mercy followed by Rosary
Fri 7:30 pm
Adoration Hour:
Thursdays 8 pm - 9 pm
24 Hour Adoration: Every first Friday of the month from 9:30am - Sat

CONTACT

Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445
Fr Danny Nough 0477 008 787
Fr John-Paul Bassil 0401 545 454
Fr Youssef Matta 0427 922 092
Fr Yuhanna Azize 0435 764 824
Fr Bernard Assl 0411 811 807
Fr Pierre Khoury 0411 735 258
Fr Paul Joubelir 0414 900 016
Deacon Charbel Dib 0410 759 795
Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883
Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Parish Office: 9689 2899
Opening Hours:
Monday to Friday 9am - 4.30 pm
Saturday 9am - 1 pm

Fax: 9689 2068
Email: info@olol.org.au
Website: www.olol.org.au

THE SERVANTS WORD

Dearest brothers and sisters in Christ;

With the shining of the Christmas Star which is becoming brighter and clearer as the birth of the Saviour approaches, we continue our preparatory journey for this miraculous birth. In this journey, we renew and sanctify ourselves, our hearts and families.

In the Season of the Glorious Birth of Our Lord, we pray with Mary, contemplate the words of the Lord and keep them in our hearts, and with Zechariah and Mary we listen to the voice of the Lord announcing to us the good news of a sure salvation (Annunciation). In the Season of the Glorious Birth of Our Lord, we carry with Mary her son Jesus to those who are living in a state of expectation, hoping for the mercy of God, like Elizabeth and Zechariah (Visitation and birth). In the Season of the Glorious Birth of Our Lord, we come closer to the mystery of God in a faith that dispels fear: "Joseph, do not be afraid to take Mary as your wife to your home" (Revelation to Joseph). In the Season of the Glorious Birth of Our Lord, we await the one whom all the generations have waited for, the gift of God to us (Genealogy). And if we know how to wait, we will hear the voice of the Lord saying to us: "Today is born to you a Saviour..." (Luke 2: 11), "Today salvation has come to this house..." (Luke 19: 9), so we rejoice and sing loud with the angels: "Glory to God in the highest heaven, and on earth peace among those whom he favours!" (Luke 2: 14).

With the Sunday of the Announcement to Zechariah, we begin our journey to Christmas. The birth of our Lord is certainly one of the most joyful Seasons in the life of the Church. Today's Gospel speaks to us about the visit of the angel Gabriel to Zechariah and next week's Gospel speaks to us about the visit of the angel Gabriel to Mary. In these two announcements, we are faced with the theology of contradictions. Although Zechariah was a priest who believed, he was weak in faith. He symbolises the Old Testament. Mary, on the other hand, was young but strong in faith. She represents and symbolises the New Testament, the new beginning. Mary responded with great joy and enthusiasm, and her "Yes" continues to resonate today.

ANNOUNCEMENT TO ZECHARIAH

We have entered the Season of the Glorious Birth and our first Gospel Reading is the Announcement to Zechariah.

The angel promises Zechariah that the son born to him will bring him 'joy and gladness' (v14) because this child will:

- Be great in the sight of the Lord
- Filled with the Holy Spirit
- Turn many to God
- Turn hearts of parents to their children
- Turn the disobedient to righteous
- Make ready a people prepared for the Lord

It makes us stop and question, what do we want our children to become? What future do we envision for them and what hopes do we carry?

As parents, are we raising our children to be lovers of God, proud in their faith, following what is right and being a voice for God to others?

In today's society, many children grow up without faith. Parents are more interested in building up their children to be academically focussed or sporting elites. Children are encouraged to be strong, smart, streetwise, creative, imaginative, outspoken and so on. However attention to faith and commitment to God is not a priority. Good behaviour, morals and values are important, but these are more often than not mentioned without any reference to God.

So are we surprised when Zechariah questions the angel! If parents do not have a deep love for God, they fail to nurture faith in their children. So what type of child are you raising up? Amen

Sr Margaret Ghosn - MSHF

Profound silence

On the other hand, Zechariah's doubt brought him into a deep silence which continues to resonate till this day. This profound silence allowed Zechariah to contemplate the great mystery of God and think more carefully about God's will in his life. Through his silence, Zechariah was able to discover God, so much so that when John was born he cried out with joy and enthusiasm (in the same way that Mary did) "by the tender mercy of our God..." (Luke 1: 78).

If we contemplate this event for a moment, we realise how important silence is in our lives. If we make an effort to be silent and listen, we give ourselves the opportunity to discover many beautiful things. We start listening to what others have to say, we start listening to our own internal thoughts and emotions. But most importantly, through all of this, we listen to what God has to say to us. Silence allows us to sift through our thoughts and discern what is important and what is superfluous. Silence allows us to make the right decisions so that when we speak, our words resonate the voice of God.

In this preparatory time and the anticipated journey of joy, our parish is also preparing itself with joy and reverence to celebrate a new spiritual priestly birth of one of her sons, Deacon Charbel Antoine Dib, who will be elevated to the priesthood on Saturday 28 November 2020, through the laying of hand of His Excellency Bishop Antoine-Charbel Tarabay. We need to accompany these preparations with our prayers and supplications so that the Lord God, who is the One who calls, confirms the steps of the future priest and helps him to listen to the voice of the Lord resonating in his life.

Dear sons and daughters of the parish, let us pray on this Sunday and week of the Announcement to Zechariah to continue preparing ourselves to receive the Saviour in our hearts before our homes, in our minds before our roads and in our souls before our clothes. Let us get ready!

Father Tony Sarkis



**This Christmas season,
may every heart be warmed
by the love of JESUS!**

MESSAGE FROM THE BISHOP

Dear Brothers and Sisters,

As I wrote to you previously, I was in Lebanon during the month of October to participate in the meetings and work of the Annual Synod of Bishops held in Bkerke. I recently returned to Sydney. I thank God for a safe trip and I thank you for your prayers and well wishes for me personally and for the work of our Synod. The Synod meetings discussed many pressing social and national issues pertaining to Lebanon, as well as liturgical and ecclesiastical matters pertaining to our Maronite Church.

I felt that this visit to Lebanon was sadly different to every other visit before. The impact of the socio-economic crisis, the repercussions of the explosion at the port of Beirut, the stalemate situation of the political life and the health crisis caused by COVID-19 have had catastrophic effects on Lebanon and its people. It is estimated that unemployment has reached 60% and people are quickly falling below the poverty line. The price of food and goods has drastically increased and a number of medications and essentials have started to run out. This has resulted in mass migration from Lebanon by all: young, old, families and single people, hoping to find a better life anywhere else due to a lack of hope that the situation will change soon.

All this and the government is absent or doing very little to alleviate the pain and suffering of the Lebanese people. It has all been left to the NGOs and Church organisations working on the ground. These organisations are doing their best but the need is beyond their capability. At the moment, the best avenues to help the people of Lebanon is by supporting your relatives or friends there directly or by donating to the organisations in the diaspora sending aid or financial support to Lebanon. I thank you for your generosity and help.



In preparation for Christmas, our Eparchy in Australia, in collaboration with our diocesan organisations and in partnership with Caritas Lebanon, will launch a sponsorship program over the coming days, whereby a family in Australia can commit to donating \$100USD per month to support one family in Lebanon. Caritas has a list of more than 15,000 families in need and \$100USD, or \$25 per week, may not be much for a family in Australia, but it can help a family in Lebanon buy its bare necessities. More details will be provided soon.

This Sunday in our Maronite Church is the Sunday of the Announcement to Zechariah and this week begins a new season of our liturgical year, the Season of the Glorious Birth. In this Gospel, we see that nothing is impossible for God. He sent a child to Zechariah and Elizabeth in their old age and fulfilled the prophecy of Isaiah that someone will come before Christ to "prepare the way of the Lord" (Isaiah 40:3). This prophecy was fulfilled in John the Baptist. Over the coming 7 weeks, we are called to prepare the way for the Lord in our Church and in our lives.

I wish you a good day with your families and a blessed Season of the Glorious Birth of our Lord, praying that you make way and room for the Lord in your homes and hearts!

Antoine-Charbel Tarabay

FAMILY CORNER

Restarting Our Activities – More than Just About Faith

It's great to see that restrictions have eased to the point where not only can we have more than 100 people in our masses, but our Parish activities can also have more. Through our Men's and Women's Faith Formation, we have seen the need in people who are yearning for the resumption of as many Parish activities as possible so that they can nourish their spiritual life in what has been a challenging year.

With that in mind, and due to unprecedented demand, we now look to our next event for this year; the Renewal of Marriage Vows. This event is for those who are celebrating a marriage anniversary of multiple of five years (5, 10, 15, etc.). This event is a beautiful reminder of the sacrament of marriage, and how important it is not just in our Church but in our homes as well.

Naturally, this year it will be a bit different to similar events of previous years but the focus on the sacrament of marriage still remains. If you'd like to be part of this beautiful ceremony, please keep a look out for the OLOL Facebook social media pages and upcoming newsletters where event and registration details will be published. Naturally you will need to reserve yours and your family's place.

Family Committee



KIDS CORNER

ANNOUNCEMENT TO ZECHARIAH

G I O N J H S Y Y Q A E I D B
 B P S L N M K S Q P R M E A Q
 H T E B A Z I L E A R B H N Z
 P R I E S T R U P N J A J S Z
 K R A M X E R E V B D H Y W C
 Y P H S T X R V Z O E A A E M
 Y R O U V P Z E O A S O L R R
 O R R A N G C D K T N L W G S
 J N N C W H X T R A E H V D L
 M G Q Z A A O N L V C X R O R
 T J E R Z Q O J N V N Y H H V
 J B I G M Y Y B S O I M I M V
 K A Y Y T U P S D M U I B W S
 H Z J L P P W H M C I G T W C
 R N R S G T J W F V M Q Q N Q

ANSWER
HEART
JOY
PRIEST

ELIZABETH
INCENSE
PRAYER
RETURN

GLADNESS
JOHN
PREPARE
ZECHARIAH

PARISH CAMERA



Teens On Saturday Afternoon



Fersen Activities



PARISH NOTICE BOARD

Sunday 15 November: Announcement to Zechariah

11:00am One Year Rima Said Moussa widow of the late Abboud Maroun Gerges from Karm el Mohr

5:00pm One year Hanna Boutros Fayad from Berkacha Yaacoub from Aktanit - Sayda

Tuesday 17 November

6:00pm Sayed Antoun Antoun Esber from Zgharta (Died in Lebanon).

Thursday 19 November

6:00pm Fouad Gerges Hasbani from Klayaa - Marjeaoun (Died in Lebanon)

Saturday 21 November

6:00pm All living and departed of Hadchit for the feast of Saint Raymond

Sunday 22 November: Announcement to Mary

11:00am Mass for the Late Martyred President Rene Moawad and his companions

5:00pm One year Fr Paul Stanhouse from Australia

الأحد ١٥ تشرين الثاني: أحد بشارة زكريا

١١:٠٠ السنة للمرحومة ريماء سعيد موسى أرملة المرحوم عبود مارون جرجس من كرم المهر

٥:٠٠ السنة للمرحوم حنا بطرس فياض من بقرقاشا

الثلاثاء ١٧ تشرين الثاني

٦:٠٠ سايد أنطون أنطون إسبر من زغرتا (متوفي في لبنان)

الخميس ١٩ تشرين الثاني

٦:٠٠ فؤاد جرجس حصباني من قلبية - مرجعيون (متوفي في لبنان)

السبت ٢١ تشرين الثاني

٦:٠٠ قداس على نية أحياء وأموات بلدة حدشيت في الوطن والمهجر بمناسبة عيد مار رومانوس

الأحد ٢٢ تشرين الثاني: أحد بشارة العذراء

١١:٠٠ قداس لراحة نفس فخامة الرئيس الشهيد رينيه معوض ورفاقه

٥:٠٠ السنة للمرحوم الخوري بول Stanhouse من أستراليا

ANNOUNCEMENTS

@OloSyd

@OurLadyofLebanon

@OloSydney

@OloSydney



Gift Shop
Our Lady of Lebanon

ORDER ONLINE FROM
LOL Giftshop
WWW.OLOL.ORG.AU/GIFTSHOP

FREE DELIVERY FOR ONLINE ORDERS OVER \$150
conditions apply

Statues, Candles, Crosses, Rosaries Books
Frames, Cards & Medals, religious
Jewelry & more.

رحلة إلى Berema

بمناسبة عيدَي الحبل بلا دنس والميلاد تنظم الاخوية رياضة روحية

يوم السبت الخامس من كانون الأول، رحلة إلى Berema

يتخلل النهار، الذبيحة الإلهية - لقاء وحديث عن الميلاد.

الإنطلاق الساعة ٨ صباحاً - نقلات وترويقة لمن يرغب \$٦٠ للشخص.

الرجاء الإتصال ب غلاديس هواش 0401265210 وصباح أصاف 0405547061

MYO invites you to our
Cocktail Evening

20th November 8pm
\$20 per person
Church Hall
Bookings essential!
Message Rafqa on
0413 391 839

MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET 2000
PARISHIONERS
\$5 ONLY A WEEK
133 PARISHIONERS
COMMITTED

Pledge forms for your monthly tax deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office

For Enquiries contact the Parish Office on 02 9689 2899

Our Lady of Lebanon Parsih Loans CYPC \$4,026,262.51 UNITS \$1,319,903.88

كيف تستطيع أن تطلب المغفرة في كرسي الاعتراف وأنت لم تصامح قريبك؟ عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان تأملت بسر الغفران مساء الثلاثاء الماضي مع مرشد جماعة 'سما على الأرض' الشماس روبر - بيو البايح، انطلاقاً من سؤال بطرس للرب 'كم مرة يخطأ إليّ أخي وأغفر له؟' (متى ١٨: ٢١-٢٥).

الأمسية كانت استثنائية، إذ بدأت بشهادة حية عن المغفرة، شهادة سيدة أطلت على العالم قبل أشهر لتعلن عبر وسائل الإعلام أنها تصامح قاتل أطفالها الثلاثة. لم يعد العالم المنغمس في الخطيئة وروح الثأر والجشع مثل هذه المواقف المقدسة، فاضطرب وتعجب! إنها ليلي عبدالله، أم الأطفال الثلاثة، أنطوني (١٢ سنة)، أنجلينا (١٢) وسينا (٩) الذين قتلهم سائق مخمور في ١ شباط من هذه السنة مع نسيبتهم فيرونك صقر (١٠)، عندما دهسهم وهم يسرون على رصيف بالقرب من منزلهم، متسبباً أيضاً بجرح أربعة أطفال آخرين.

'أنا مثلكم، أم، أخت، ابنة الله وأخت يسوع في المعمودية... كانت أُمي تجمعننا كل يوم لنصلي المسبحة، وكنت أصلي كثيراً... العذراء مريم هي مثلي الأعلى... لا أستطيع أن أكون مثلها لكنني أحاول أن أكون نسخة قريبة منها... كنت أعتقد بأنني سأكون راهبة لكنني كنت أحب الأطفال... عندما تعرفت على داني، سألني إن كنت أصلي، فعرفت أنه الشاب الذي سأ تزوجه'. كلمات قليلة بسيطة، بدأت بها ليلي شهادة اختصرت فيها قصة غفران عظيم. وصلتُ إلى حيث وقع الحادث، وكنتُ أصلي الأبانا... بقيتُ أصليها طوال الوقت... ركعتُ في كل مكان سقط فيه أحد الأطفال وصليت... شعرتُ بأنني أمشي درب الصليب وأن الرب يسوع يسير معي في كل محطة، ويتعرض للضرب والبصق عليه... سمعته يقول: 'اغفر لهم يا ابني... ثم رأيته أمام المجدلية وهو يقول 'من منكم بلا خطيئة فليرجمها'... كيف لا اغفر؟ عندما أصلي الأبانا أقول 'اغفر لنا كما نحن نغفر'... لا أستطيع أن أكذب على يسوع... سامحته لأكون مع أولادي في السماء، ولأعيش حياتي مع يسوع'.

وصممت ليلي، وكان صممتها شهادة مدوية أخرى، صممتُ من لبسته النعمة. وأخذ الشماس روبر - بيو الذي يتولى أيضاً إرشاد العائلة الكلام: 'حيث يوجد الغفران يوجد من دفع ثمن الغفران، ربنا يسوع المسيح، الذي سدد ثمن الغفران منفرداً لكي نحيا معه إلى الأبد'. وتابع الشماس روبر - بيو: حياة الإنسان مبنية على ثلاثة مستويات من العلاقة: مع الذات، مع القريب ومع الله. العلاقة مع الذات هي باب العلاقات مع الآخرين، لكن شيطاناً كبيراً يسكن في هذه الذات، وهو 'أنا' التي تدمر مجتمعاتنا ودياننا وأوطاننا. لقد دفع ربنا يسوع أغلى ثمن من أجل خلاص كل شخص منا. الخلافات التي لا معنى لها والتي لا تساوي شيئاً نخسر بسببها الملكوت الذي دفع الرب من أجله أغلى الأثمان، تماماً كما فعل العبد الشرير في نص الإنجيل المشار إليه أصلاه عندما أمسك بعنق رفيقه ليرد له ١٠٠ دينار فيما كان خارجاً للفق من عند سيده الذي سامحه بـ ١٠ آلاف وزناً! خسر رحمة سيده بسبب شيء تافه. كم نشبهه عندما لا تصامح! منذ سنوات طويلة تأتي إلى القدامس ونحبي السهرات الإنجيلية ونشارك في السجود، فماذا تعلمنا؟ إذا لم نتعلم الغفران والمحبة بعد كل ذلك، فإننا لم نتعلم شيئاً! ونعود إلى ليلي، نعمة الغفران سر قوتها، وبهذه النعمة تكلمت في تلك الأمسية: 'المسامحة شيء نعمل عليه كل يوم طوال حياتنا... عندما يوجه إلينا أحد ما كلمة تصامح، مع أولادنا تصامح، في المواقف الصعبة تصامح... أنصحكم بأن تقولوا ما في قلوبكم لأي شخص زعلانين منو... هذه حياة عابرة... حياتنا هناك... نغفر لتكون لنا الحياة الأبدية... المسامحة قوة وليست ضعفاً وهي تجعلنا نعيش بسلام مع يسوع... حياتنا ليسوع... المسامحة هدية من الله'.

عائلة الكلمة الإلهية

أفرغ ذاتك، حتى تتمكن من الامتلاء

في عيد الميلاد، نحفل بولادة ثلاثية... الولادة الأولى والأروع هي للابن الوحيد المولود من الآب بالجواهر الإلهي وباختلاف الأقانيم. الولادة الثانية هي تلك التي تمت من خلال أم حافظت أثناء حملها على الطهارة المطلقة لعفتها البتولية. أما الولادة الثالثة، فهي تلك التي من خلالها يولد الله حقاً وروحياً، في كل يوم وفي كل ساعة، بالنعمة والمحبة، في النفس الطيبة. في سبيل هذه الولادة الثالثة، ليس علينا سوى أن نقوم ببحثٍ بسيطٍ ونقي عن الله بدون أية رغبة في امتلاك شيء... بإرادة وحيدة هي أن نكون له، وأن نفسح له المكان بالطريقة الأسمى والأكثر حميمية، ليقمّن من إنجاز عمله ومن الولادة فينا بدون أن نضع له أيّ عائق... لهذا السبب، قال لنا القديس أوسطينس: 'أفرغ ذاتك، حتى تتمكن من الامتلاء؛ أخرج حتى تتمكن من الدخول'، وقال أيضاً: 'أنتِ آيتها النفس، أيها المخلوق النبيل، لماذا تجتئين خارج ذاتك عما يملأ داخلك، بالطريقة الأصح والأكثر وضوحاً؟ وبما أنك تشاركين في الطبيعة الإلهية، ما همك من الأشياء المخلوقة وما شأنك بها؟' فإذا أعدّ المرء بهذه الطريقة المكان في عمق قلبه، لا بدّ من أن يضطرّ الله إلى ملئه بشكل تام؛ وإلا انقسمت السماء لملء الفراغ. فلا يمكن لله أن يترك الأشياء الفارغة؛ سيكون ذلك عكس طبيعته وعكس عدالته. لهذا السبب، عليك أن تصمّت؛ حينها، سيتمكّن الكلمة الإلهي الذي وُلِد خلال هذه الولادة الثالثة من التكلّم في داخلك وستتمكّن من سماعه؛ وتأكّد أنك إن أردت أن تتكلّم، سيلتزم هو بالصمّت. فلا يمكننا أن نخدم الكلمة الإلهي بطريقة أفضل من أن نسكّت ونستمع. فإن خرجت كلياً من ذاتك، سيدخل الله بكليته؛ باختصار، كلما خرجت أكثر، كلما دخل أكثر.



جان تولير (نحو ١٣٠٠ - ١٣٦١)، راهب دومينيكي في ستراسبورغ

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milian Bou Raidan (C) (D) (E) Matthew Essey (F) (G) (H) Madeline & Paul Haddad and their Son Joseph and their daughter Colleen George (I) (J) Charbel Jabbour (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Youssef & Ghssoun Maroon, Bechara Boutros Moussa, Robert Bechara Moussa, Jamal Moussa & all faithful departed of Moussa family, Anthony Marmah Salim Moussa (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros & Therese Sassine & their Son Kenny (T) (U) (V) (W) Ray Wehbe Wehbe (X) (Y) Mrs Sayde Simaan Yazbeck & husband Mr Loufallah Mokdassi (Z)



مع بريق نجمة الميلاد الذي يزداد ضياءً ووضوحاً مع اقتراب موعد ولادة المخلص، نستمر في مسيرتنا التحضيرية لهذه الولادة العجيبة. وفي هذه المسيرة، نجدد نفوسنا وقلوبنا وعيالنا ونقدسها. في زمن الميلاد، نصلي مع مريم ونتأمل بكلمات الرب ونحفظها في قلوبنا، ومع زكريا ومريم نصغي الى صوت الرب يبشّرنا بخلص أكيد (البشارة). في زمن الميلاد نحمل مع مريم ابنها يسوع الى الذين يعيشون الترقّب ورحمة الله كالصباوات وزكريا (زيارة ولادة). في زمن الميلاد نقترّب من سرّ الله بإيمان ينفي الخوف: "يا يوسف لا تخف أن تأخذ مريم امرأتك الى بيتك" (بيان). في زمن الميلاد ننتظر من هو انتظار الأجيال وعطية الله لنا (النسب). وإذا عرفنا أن ننتظر، سنسمع الرب يقول لنا: "اليوم وُلد لكم مخلص" (لوقا ٢: ١١)، و"اليوم تمّ الخلاص لهذا البيت" (لوقا ١٩: ٩)، فنفرح ونرتّل مع الملائكة هاتين: "المجد لله في العلى وعلى الأرض السلام والرجاء الصالح لبني البشر" (لوقا ٢: ١٤).

ومع أحد بشاره زكريا نبدأ مسيرتنا نحو عيد الميلاد. لا شك أن ميلاد ربنا هو أكثر الأزمنة فرحاً في حياة كنيستنا. يحدثنا إنجيل اليوم عن زيارة الملاك جبرائيل الى زكريا فيما إنجيل الأسبوع المقبل يخبرنا عن بشاره الملاك جبرائيل للعذراء مريم. في هاتين البشارتين نواجه بلاهوت التناقضات. فعلى رغم كون زكريا كاهناً مؤمناً، فإن إيمانه كان ضعيفاً، وهو يرمز الى العهد القديم. أما مريم العذراء، فكانت شابة لكنّ إيمانها قوي، وهي ترمز الى العهد الجديد وتمثله. إنها رمز البداية الجديدة. لقد ردت مريم بفرح عظيم وتهليل، وقولها "نعم" لا يزال يتردد صداه الى اليوم. أما شك زكريا، فقد قاده الى صمت عميق لا يزال صداه هو الآخر يتردد حتى اليوم. هذا الصمت العميق سمح لزكريا بالتأمل في سرّ الله العظيم والتفكير بعناية أكثر بإرادة الله في حياته. من خلال صمته، تمكّن زكريا من اكتشاف الله لدرجة أنه عندما وُلد يوحنا هَلَل بفرح (كما فعلت مريم قبله)، هاتفاً: "تلك رحمة من حنان إلهنا" (لوقا ١: ٧٨).

إذا تأملنا بذلك لحظة، ندرك كم الصمت مهم في حياتنا. إذا بذلنا جهداً لنصمت ونصغي، نمنح أنفسنا فرصة اكتشاف الكثير من الأمور الجميلة. نبدأ بالإصغاء الى ما يقوله الآخرون، ونبدأ بالإصغاء الى ما يختلج في داخلنا من أفكار ومشاعر. لكنّ الأهم هو أن نصغي من خلال كل ذلك الى ما يريد الله أن يقوله لنا. الصمت يسمح لنا بغربلة أفكارنا والتمييز بين المهم وغير الضروري منها. يسمح لنا الصمت أيضاً بأن نتخذ القرارات الصحيحة، حتى إذا ما تكلمنا، تُردّد كلماتنا صدى صوت الله.

ومع زمن التحضير هذا ومسيرة الفرح المنتظرة، تتحضّر رعبتنا أيضاً بفرح ومهابة للاحتفال بولادة روحية كهنوتية جديدة لأحد أبنائنا، الشمس شربل أنطوان ديب، الذي سوف يُرقى الى درجة الكهنوت يوم السبت ٢٨ تشرين الثاني ٢٠٢٠ بوضع يد راعي الأبرشية سيادة المطران أنطوان شربل طريه. علينا أن نرافق هذه التحضيرات بصلواتنا ودعائنا لكي يثبّت الرب الإله، صاحب الدعوة، خطوات كاهن المستقبل، فيصغي الى صدى صوت الرب في حياته. أحبائي أبناء وبنات رعبتنا، فلنصلّ في هذا الأحد وأسبوع بشاره زكريا كي نتابع الاستعداد لتحضير ذواتنا لاستقبال المخلص في قلوبنا قبل بيوتنا، وفي عقولنا قبل طرقاتنا، وفي نفوسنا قبل ثيابنا. خلونا نستعد!

الخوري طوني سركيس

كيف نعيش زمن الميلاد؟

حلّ زمن الميلاد المجيد، ميلاد الرب يسوع المسيح، زمن الفرح والبهجة، زمن النور والرجاء، زمن العهد الجديد، عهد الخلاص، عهد ابن الله. حلّ زمن الميلاد والعالم بأسره حزين، مشدّد، قلق وخائف. حلّ زمن الميلاد، وأبناء الله يُقلّون ويذبحون، يُضطهدون ويُسيّون. على الرغم من كل هذا الإسوداد الذي



يلف العالم، جاء زمن الميلاد مع زكريا الكاهن الذي كان مثلاً للصبر والإيمان والتأمل بصمت. تحنّ الله عليه ورزقه بابن في شيخوخته، فكان يوحنا المعمدان، الذي يعني "الله تحنّ"، خاتمة الأنبياء وخاتمة العهد القديم، ليعدّ طريق الرب، طريق الفرح الآتي. في زمن الميلاد سنجدد ونقدس نفوسنا وقلوبنا وعيالنا. في زمن الميلاد، سنصلي مع مريم، نتأمل بكلمات الرب ونحفظها في قلوبنا. مع زكريا ومريم سنصغي الى صوت الرب يبشّرنا بخلص أكيد (البشارة). في زمن الميلاد سنحمل مع مريم ابنها يسوع الى الذين يعيشون الترقّب ورحمة الله كالصباوات وزكريا (زيارة ولادة). في زمن الميلاد سنقترّب من سرّ الله بإيمان ينفي الخوف: "يا يوسف لا تخف أن تأخذ مريم امرأتك الى بيتك" (بيان). في زمن الميلاد سننتظر من هو انتظار الأجيال وعطية الله لنا (النسب). وإذا عرفنا أن ننتظر، سنسمع الرب يقول لنا: "اليوم وُلد لكم مخلص، اليوم تمّ الخلاص لهذا البيت"، فنفرح ونرتّل مع الملائكة: "المجد لله في العلى وعلى الأرض السلام والرجاء الصالح لبني البشر".

تأمل من وحي الإنجيل

اليوم، دخل الملاك على زكريا الشيخ وبشّر بولادة يوحنا، واليوم لم يصدّق زكريا كلام الملاك وطلب منه آية ليتأكد من كلامه. اليوم، أرسل الله البشري للعائلة المحرومة بولادة الفرح، واليوم لاقى زكريا بشري الفرح بعدم الإيمان. اليوم، الله تنكّر زكريا؛ كذلك اليوم زكريا قد نسي من هو الله. اليوم، دعوة لأراجع ذاتي: - من هو الله بالنسبة لي؟ هل نسيت الله كما فعل زكريا؟ هل تشوّت صورته في حياتي بسبب خبرات صعبة عشتها وخيبات أمل واجهتها؟ من الممكن أيضاً أن تتشوّه صورة الله بسبب سوء شهادة الآخرين أمامي فكانوا سبب عثرة لي لإكتشاف نبع الحب الإلهي. ومن المهم أيضاً أن ندرك مدى خطورة الخطيئة التي إذا تجذرت في حياتنا أظلمت بصيرتنا وأوهنت رؤيتنا. لكن الله يبقى الله، يبقى هو هو، نور العالم ومخلصه، هو الحاضر الدائم ليخلص الإنسان. لذلك، مهما تعثرت الظروف وساءت، أعرف أن الله أمين رحيم طويل الأناة، فلا تتأخر بالعودة إليه. ما هي نوعية علاقتي بالله؟ الإنسان مدعو ليقم علاقة تواصل، شراكة وبنوة مع الله، يكون الله هو سيد العلاقة ومحورها والإنسان يدور في فلك الألوهة يتنعم بحضوره. نترجم هذه العلاقة في نوعية صلاتنا التي لا تقتصر على تمتمة الكلمات بل على خلق علاقة مع كلمة الله من خلال التأمل بالكتاب المقدس، وعلى عيش الأسرار والتنعم بفوائدها... من هنا يبدأ التحول في النوعية.



الخبر السار من رعيّتك



كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

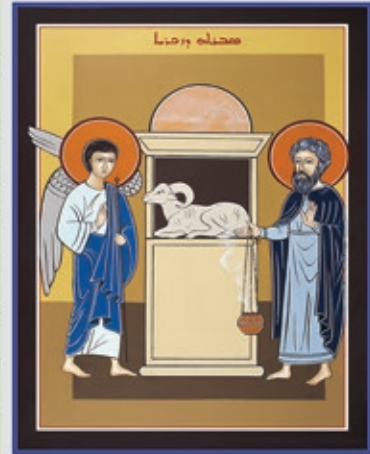
أحد بشارة زكريا

لك المجد، أيها الإبن المحبوب الذي لا يدرك والنور الذي ينير كل انسان، يا من صرت إنساناً لتخلص العالم

الليتورجية المارونية

الإنجيل

الرسالة



صلاة

ببشارتك لزكريا، تمنح الأمل لكل عاقر بأنه يوماً ما سيكون لديه أو لديها ولد، ببشارتك لزكريا، تظهر لنا بأنه ليس هناك صدفة في الحياة معك، بل هناك عناية إلهية، ببشارتك لزكريا، تظهر لنا أهمية البرارة كي نتحول إلى أداة طيعة في يدك، تستعملها من أجل الخير العام، نشكرك ونحمدك على ما أنتمت من خلال هذه البشارة، وعلى تهينتنا لاستقبال البشارة العظمى، بشارة الخلاص. آمين.

يا إخوتي، ألوعد لإبراهيم أو لبنيه بأن يكون وارثاً للعالم، لم يكن بواسطة الشريعة، بل بالبر الذي ناله بالإيمان. فلو كان أهل الشريعة هم الوارثين، لأبطل الإيمان، وألغى الوعد؛ لأن الشريعة تسبب غضب الله؛ وحيث لا شريعة، فلا تعدي للشريعة. لذلك فأهل الإيمان هم الوارثون، لكي تكون الورثة هبة من الله. وهكذا تحقق الوعد لكل نسل إبراهيم، لا للنسل الذي هو من أهل الشريعة فحسب، بل أيضاً للنسل الذي هو من أهل الإيمان، إيمان إبراهيم، الذي هو أب لنا أجمعين؛ كما هو مكتوب: "إني جعلتك أباً لأمم كثيرة". فإبراهيم الذي آمن بالله هو أب لنا أمام الله، الذي يخلي السموات، ويدعو غير الموجود إلى الوجود. وقد آمن إبراهيم راجياً على غير رجاء، بأنه سيصير أباً لأمم كثيرة، كما قيل له: "هكذا يكون نسلك". ولم تضعف بإيمانه، برغم أنه رأى، وهو ابن نحو مئة سنة، أن جسده مائت، وأن حشا سارة قد ماتت. وبناء على وعد الله، ما شك ولا تردد، بل تقوى بالإيمان، ومجد الله. وأيقن ملة النيقين أن الله قادر أن ينجز ما وعد به. فلذلك حسب له إيمانه براء. ولم يكتب من أجله وحده أنه "حسب له براء"، بل كتب أيضاً من أجلنا، نحن الذين سيحسب لنا براء، لأننا نؤمن بالذي أقام من بين السموات يسوع ربنا، الذي أسلم من أجل زلاتنا، وأقيم من أجل تبريرنا.

روم ٤: ٢٥-٣١

قداست يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)

قداست الأسبوع

الاثنين، الثلاثاء، الخميس والجمعة: ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً؛ الأربعاء: ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً، ٥:٣٠ و ٧:٠٠ مساءً؛ السبت: ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً - ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً